Библиотека СОК

LG
Life's Good

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

КОНДИЦИОНЕР

РУССКИЙ ЯЗЫК

Прочитайте данное руководство внимательно перед эксплуатацией вашего устройства и сохраните для дальнейшего использования.

ПРОСТОЙ ПРОВОДНОЙ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

PQRCVCL0Q
PQRCVCL0QW

www.lg.com

СОДЕРЖАНИЕ

■ *Меры предосторожности 3*
■ *Описание изделия 4*
Простой проводной пульт дистанционного управления 4

■ *Инструкция по установке .....5~7*
Установка пульта дистанционного управления 8
Управление группой 9
Настройки при монтаже – как войти в режим настроек 10
Настройки при монтаже – режим тестового запуска 11
Настройки при монтаже – настройка адреса для центрального пульта управления 12
Настройки при монтаже — внешнее статическое давление (ВСД) 13
Настройки при монтаже – термистор 14
Настройки при монтаже – выбор высоты потолка 15
Настройки при монтаже – настройка статического давления 16
Настройки при монтаже – настройка ведущего/ведомого пульта ДУ 17
Настройки при монтаже – переключение шкалы Цельсия/Фаренгейта 18
Настройки при монтаже – настройка статического давления 19

■ *Инструкция пользователя 20*
Стандартная работа – режим охлаждения 20
Стандартная работа – режим нагревания 21
Стандартная работа – автоматический режим 22
Стандартная работа – режим осушения 23
Стандартная работа – режим вентилятора 24
Настройка функции – выбор скорости вентилятора 25
Настройка функции – проверка комнатной температуры 26
Настройка функции – блокировка от детей 27
Настройка функции – автоматическое колебание 28
Настройка функции – регулирование угла лопасти 29
Работа в различных режимах 30
Самодиагностика для режима неисправности 31
Функция компенсации простоя 31
Проверка кондиционера перед заявлением о неисправности 32

Меры предосторожности

- Монтаж оборудования должен выполняться квалифицированным персоналом фирмы, специализирующейся на работе с оборудованием кондиционирования и официально уполномоченной Производителем.
- Если монтаж проведен лицом, не имеющим соответствующей квалификации, Производитель не несет ответственности за решение проблем, возникших после монтажа.
- Ниже перечислены меры предосторожности, соблюдение которых предотвратит негативные последствия.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Несоблюдение пользователем обязательных требований может вызвать серьезные травмы и даже летальный исход.

⚠ ОСТОРОЖНО : Несоблюдение пользователем обязательных требований может привести к порче имущества или травмам.

: Обозначения «Предупреждение» и «Осторожно» предназначены для привлечения внимания пользователя к возможной опасности. Прочитайте и соблюдайте эти правила во избежание несчастных случаев.

: Символы «Предупреждение» и «Осторожно» в данном руководстве и на самом изделии предназначены для предохранения пользователей от опасностей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Монтаж

Для монтажа данного оборудования обратитесь к специалистам.

- Самостоятельный монтаж может стать причиной пожара, поражения электрическим током, взрыва или травмы.

При повторном монтаже изделия обратитесь к специалистам.

- Самостоятельный монтаж может стать причиной пожара, поражения электрическим током, взрыва или травмы.

Не разбирайте, не производите монтаж и не ремонтируйте изделие самостоятельно.

- Это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.

■ В процессе эксплуатации

Вблизи устройства не должно быть легковоспламеняющихся материалов.

- Это может стать причиной пожара.

Не допускайте попадания воды внутрь устройства.

- Это может привести к поражению электрическим током или вызывать поломку механизма.

Берегите устройство от ударов.

- Устройство может выйти из строя при ударе.

В случае воздействия воды или влаги на устройство, обратитесь в сервисный центр.

- Это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.

Берегите устройство от повреждений острыми и игольчатыми предметами.

- Это может повлиять на работу устройства.

⚠ ОСТОРОЖНО

■ В процессе эксплуатации

Не используйте едкие моющие средства при уходе за устройством. Для протирания используйте мягкую ткань.

- Это может повредить его поверхность или стать причиной возгорания.

Не нажимайте на экран и на кнопки, прилагая излишнее усилие, и не нажимайте две кнопки одновременно.

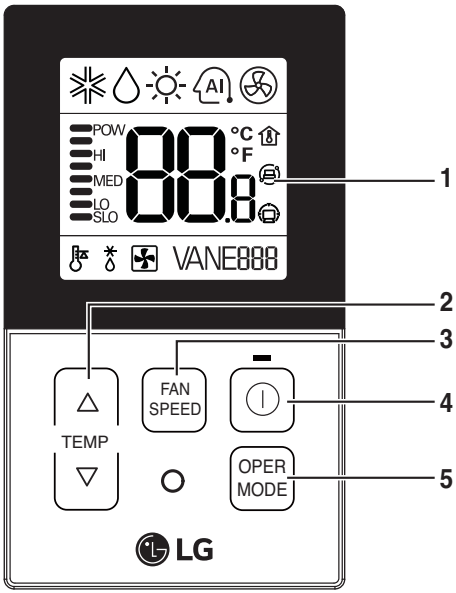
- Это может привести к поломке или некорректной работе устройства.

Не прикасайтесь и не тяните кабель мокрыми руками.

- Это может привести к поражению электрическим током или некорректной работе устройства.

Описание изделия

Простой проводной пульт дистанционного управления



1. **Панель рабочего дисплея**
2. **Кнопка управления температурой**
3. **Кнопка выбора скорости вентилятора**
4. **Кнопка «Вкл/Выкл» (On/Off)**
5. **Кнопка выбора режима работы**

После включения питания каждая функция отображается на панели дисплея в течение трех секунд.

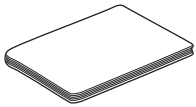
Комплектующие



Соединительный кабель (1EA)



Саморезы (2 шт.)

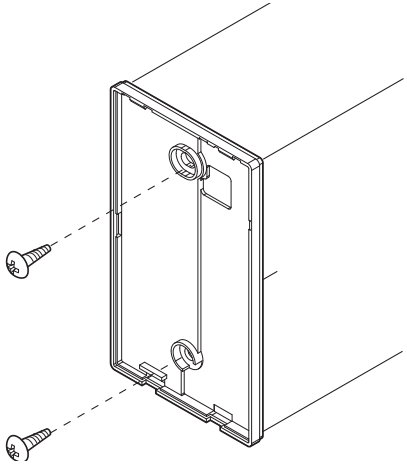


Руководство по монтажу и эксплуатации

Инструкция по установке

1. С помощью винтов закрепите панель пульта дистанционного управления в выбранном месте.

- Следите за тем, чтобы панель не была изогнута, иначе пульт дистанционного управления будет работать с ошибками.
Устанавливайте панель пульта дистанционного управления в прилагаемом корпусе, если он входит в комплект.



2. Кабель проводного пульта дистанционного управления можно установить в трех направлениях.

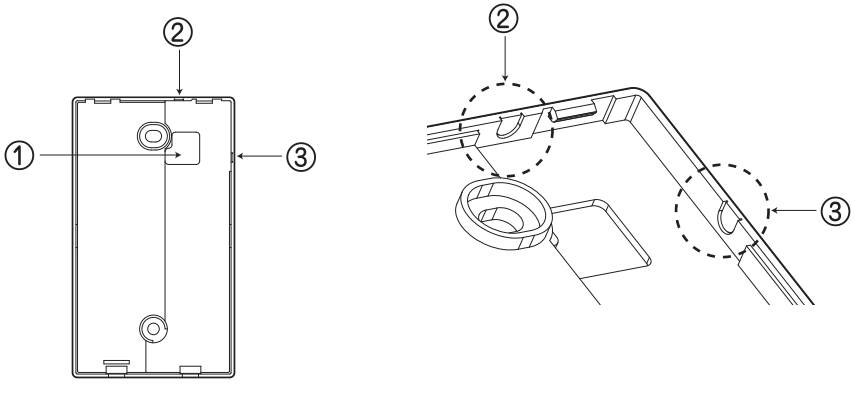
- Направление установки: настенная поверхность корпуса, вверх, вправо
- При прокладке кабеля пульта дистанционного управления по верхней и правой стороне сначала удалите заглушку направляющей.

❊ Удаляйте заглушку направляющей при помощи длинного наконечника

① Выравнивание поверхности стены

② Верхняя часть направляющего паза

③ Правая часть направляющего паза



<направляющие пазы для проводов>

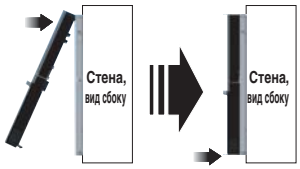
3. Закрепите верхнюю часть пульта ДУ на установочной пластине, прикрепленной к стене, как показано на рисунке ниже, а затем нажмите на нижнюю часть пульта для фиксации.

- Между пультом ДУ и установочной пластиной не должны оставаться зазоры сверху, снизу, справа или слева.
- Перед установкой на установочную пластину проложите кабель так, чтобы он не мешал схемной части.

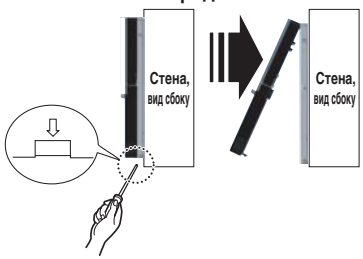
Снимите пульт ДУ, вставив отвертку в нижние установочные отверстия и повернув ее для извлечения пульта с установочной пластины.

- Всего имеется два съемных отверстия. Отсоедините их одновременно.
- При разделении будьте осторожны и старайтесь не повредить внутренние элементы.

<Порядок соединения>



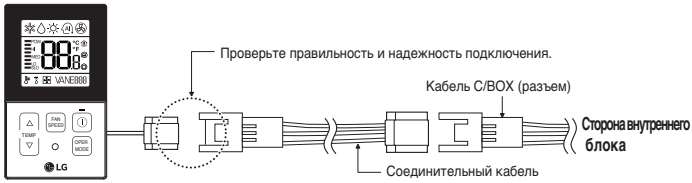
<Порядок снятия>



4. При подключении пульта ДУ к внутреннему блоку соблюдайте указания по назначению проводов.

1) При подключении кабельного разъема платы управления (C/BOX) внутреннего блока следуйте приведенному ниже рисунку с использованием соответствующего кабеля.

Сигнал	ЖЕЛТЫЙ
12V	КРАСНЫЙ
GND	ЧЕРНЫЙ



⚠ОСТОРОЖНО

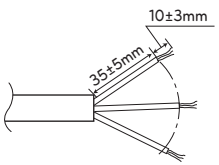
- Техническая характеристика прилагающегося удлинительного кабеля LG: AWG 22, 3-жильный, экранированный. (модель: PZCWRC1)

✻ Если строительные нормы и правила установки электрооборудования требуют применения пленум-кабеля, используйте полностью закрытый негорючий канал (металлизированный кабелепровод) или кабель, соответствующий требованиям спецификации FT-6.

2) При подключении клеммной колодки платы управления внутреннего блока к проводному пульту ДУ с помощью удлинительного кабеля следуйте указаниям ниже.

① С помощью отвертки отверните винт крепления кабеля к клеммной колодке проводного пульта ДУ.

② Снимите оболочку 10-м кабеля из комплекта поставки с помощью острогубцев, как показано на рисунке ниже. (При покупке кабеля снимите с него изоляцию, как показано на рисунке ниже).

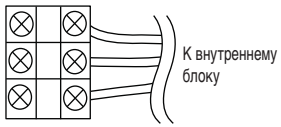


③ Проследите, чтобы каждый провод был надежно закреплен в соответствующем винтовом зажиме и сами провода не касались друг друга.

④ Подключите контакты клеммной колодки платы управления внутреннего блока и проводного пульта ДУ в соответствии с рисунками и пояснениями ниже.
Соедините желтый (сигнальный) контакт клеммной колодки пульта ДУ с контактом YL клеммной колодки внутреннего блока.
Соедините красный (12 В) контакт клеммной колодки пульта ДУ с контактом RD клеммной колодки внутреннего блока.
Соедините черный (Земля) контакт клеммной колодки пульта ДУ с контактом BK клеммной колодки внутреннего блока.



<Пульт ДУ>



<Клеммная колодка внутреннего блока>

Клеммная колодка платы пульта ДУ	Клеммная колодка внутреннего блока	Функция
ЖЕЛТЫЙ	YL	Сигнал
КРАСНЫЙ	RD	12V
ЧЕРНЫЙ	BK	GND

❊ Если винты ослабнут или контакт между зажимом и проводом будет недостаточным, могут наблюдаться сбои в работе пульта дистанционного управления.

❊ В случае прекращения подачи питания на пульт дистанционного управления проверьте соединение между пультом дистанционного управления и клеммной колодкой.

❊ Для затяжки винтовых зажимов используйте соответствующую отвертку.
Надлежащей затяжки винта можно добиться при использовании отвертки с маленьким наконечником.

❊ Чрезмерная затяжка может привести к обрыву проводов и повреждению корпуса клеммной колодки.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Монтаж должен проводиться только уполномоченным персоналом в соответствии с национальными стандартами прокладки электрических проводов.
- Монтаж должен выполняться в соответствии с применимыми местными/национальными или международными стандартам.
- Если в центре задней пластины крупное отверстие, рекомендуется использовать 3-жильный экранированный провод AWG 22.
- Если в задней пластине есть выемка сбоку или вверху, рекомендуется использовать 3-жильный экранированный провод AWG 24.

5. Если расстояние между проводным пультом ДУ и внутренним блоком превышает 10 м, используйте удлинительный кабель.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не рекомендуется устанавливать проводной пульт ДУ в углубленную коробку в стене.
(Это может привести к повреждению датчика температуры).
Не используйте кабель длиной свыше 50 м. (Это может привести к ошибкам связи).

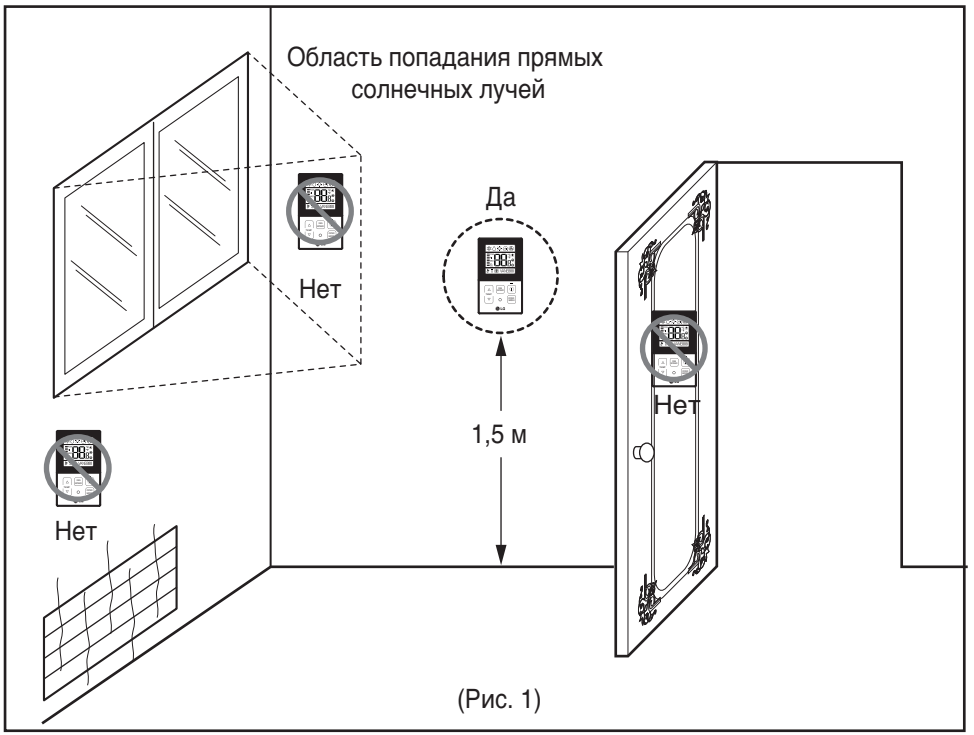
Установка пульта дистанционного управления

Так как датчик комнатной температуры установлен в пульте ДУ, для поддержания заданной температуры в помещении монтажную коробку пульта следует устанавливать в месте, защищенном от попадания прямых солнечных лучей, повышенной влажности и потока холодного воздуха.

Установите пульт ДУ на высоте около 1,5 м над уровнем пола в месте с хорошей циркуляцией воздуха при средней температуре.

Не устанавливайте пульт ДУ в местах, где на него могут повлиять:

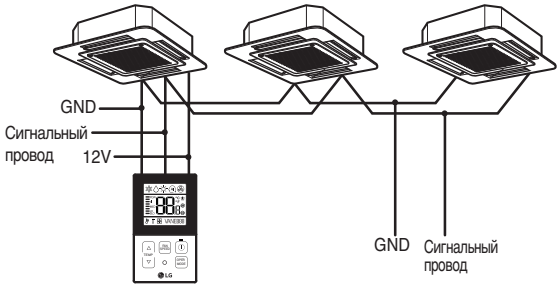
- воздушная тяга или мертвые зоны за дверями и в углах;
- теплый или холодный воздух из трубопроводов;
- тепло, излучаемое солнцем или приборами;
- внутренние трубопроводы и дымоходы;
- неконтролируемые зоны, например, с наружной стороны стены за пультом ДУ.
- Пульт ДУ оснащен ЖК-дисплеем.
  Для правильного отображения информации пульт ДУ следует устанавливать, как показано на рис. 1 (стандартная высота над уровнем пола составляет 1,2-1,5 м).



(Рис. 1)

Управление группой

1. При установке более 2 кондиционеров воздуха к одному пульту дистанционного управления проводите подключение, как показано на рисунке справа.

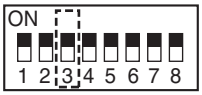


- Если связь с внутренним блоком не установлена, установите блок в качестве ведомого.
- Проверьте наличие связи в соответствии с руководством пользователя.

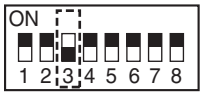
При управлении несколькими внутренними блоками при помощи функции связи одним пультом, вам необходимо сменить настройки ведущего/ведомого на внутреннем блоке.

Внутренние блоки, конфигурация ведущего/ведомого после выключения кнопкой «OFF» и затем при включении кнопкой «ON» через минуту после настройки.

- Для группы кассет и воздуховодов изделия, монтируемых на потолок, сменить настройку включения на внутренней плате



#3 переключить OFF: Ведущий
(Заводская настройка)



#3 переключить ON: Ведомый

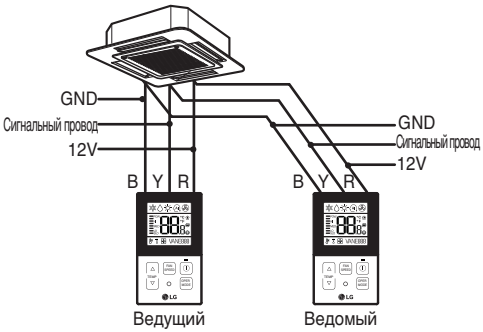
- Для изделия настенного и автономного типа, сменить настройку ведомого/ведущего при помощи беспроводного пульта ДУ. (Подробнее см. руководство пользователя пульта ДУ)

❋ При установке более двух пультов ДУ на один внутренний блок с функцией связи, установить конфигурацию ведущего/ведомого на пульте ДУ. (См. выбор ведущего/ведомого на пульте)

При управлении группой некоторые функции, кроме настройки основного режима, уровня вентилятора Мин/Средн/Макс (Min/Mid/Max), настройки блокировки пульта ДУ и настроек времени, могут быть ограничены.

2. При установке более 2 проводных пультов ДУ к одному кондиционеру, проводите подключение, как показано на рисунке справа.

- При установке более двух пультов ДУ на один кондиционер, установите один пульт ДУ в качестве ведущего, а все остальные – в качестве ведомых, как показано на схеме справа.
- Для некоторых изделий вы не сможете осуществлять управление группой, как показано на рисунке справа.
- Подробности приведены в руководстве пользователя.



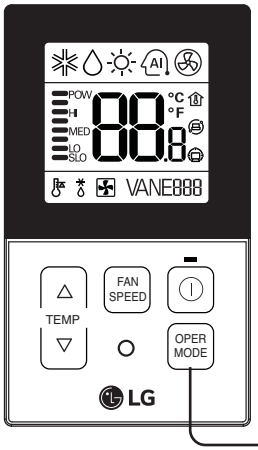
<При одновременном подключении 2 проводных пультов дистанционного управления>

- При управлении в группах, установить конфигурацию ведущего/ведомого на пульте ДУ. Обратитесь к разделу «Настройки при монтаже» для информации о настройке конфигурации ведущего/ведомого.

Настройки при монтаже – как войти в режим настроек

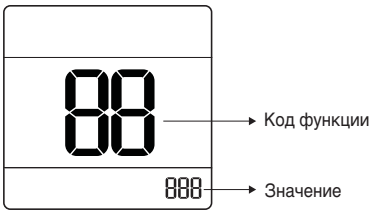
⚠ОСТОРОЖНО

Режим настроек используется для детального задания параметров работы системы.
Если настройки заданы неправильно, это может вызвать сбои в работе системы кондиционирования, привести к травмам или повреждению имущества пользователя. Настройку должен проводить только сертифицированный специалист. Производитель не несет ответственности за выполнение настройки несертифицированным специалистом.



1 Если Вы хотите установить режим настройки, нажмите кнопку Temp вверх и кнопку oper mode одновременно в течение 5 секунд.

2 При вводе настроек режима первоначально. Код функции отображается на экране ЖК



<Таблица кодов настроек при монтаже>

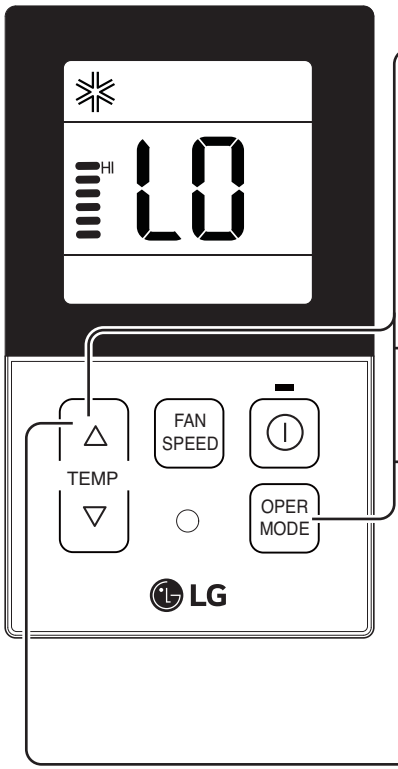
1) Универсальный кондиционер

No.	Функция	Код	Значение
1	Тестовый запуск	01	01:Настройка
2	Настройка адреса	02	00~FF : Адрес
3	Значение ВСД	03	<Шаг ВСД> <Значение ВСД> <Пример> 01:Очень низкое 0 ~ 255 02:Низкая 03:Среднее 04:Высокое 05:Очень высокое Код функции Шаг ВСД Значение ВСД
4	Термистор	04	01:Дист 02:Внутр. 03:2-й
5	Высота потолка	05	01:Средняя 02:Низкая 03:Высокая 04:Очень высокая
6	Статическое давление	06	01:V-H 02:F-H 03:V-L 04:F-L
7	Настройка ведущего	07	00:Ведомый 01:Ведущий
8	Ступень статического давления	12	00: используйте заданное значение настройки статического давления (код 06) 01~ 11: заданное значение ступени статического давления (код 32)

✲ В зависимости от функции изделия определенная информация может не отображаться

Настройки при монтаже – режим тестового запуска

После установки изделия вы должны включить режим тестового запуска.
Подробности, связанные с этой операцией, приведены в руководстве по эксплуатации изделия.



1 При нажатии кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно в течение более 3 секунд, система будет введена в режим настроек при монтаже.
- После входа в режим настроек при монтаже, выбрать кодовое значение режима тестового запуска нажатием кнопки [OPER MODE] .
  * Кодовое значение режима тестового запуска : 01

2 При нажатии кнопки [OPER MODE] будет выполняться тестовый режим, который будет отображен, как показано на схеме слева.

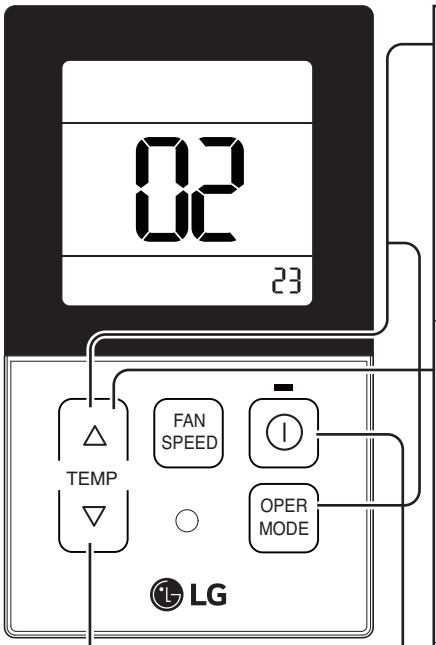
3 При нажатии кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно в течение более 3 секунд после того как настройки были завершены, режим настроек исчезнет.
- При отсутствии нажатия кнопок в течение более 25 секунд, режим настроек при монтаже также исчезнет.

4 После прим. 18 минут после запуска тестового режима, система остановится автоматически и перейдет в дежурный режим.
- При нажатии любых кнопок во время работы режима тестового запуска, тестовый режим будет принудительно закрыт.

• Что такое режим тестового запуска??
- Это означает работу изделия при охлаждении, сильном ветре и включенном компрессоре без регулировки комнатной температуры для подтверждения установленного состояния во время монтажа изделия.

Настройки при монтаже – настройка адреса для центрального пульта управления

Данная функция предназначена для подключения к центральному пульту управления.
Дополнительные сведения см. в инструкции по эксплуатации центрального пульта управления.



1 При нажатии кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно в течение более 3 секунд, система будет введена в режим настроек при монтаже.

- После входа в режим настроек при монтаже, выбрать кодовое значение настройки адреса центрального пульта управления при помощи кнопки [OPER MODE].

* Кодовое значение настройки адреса центрального пульта управления: 02

2 Set up the group nember and indoor unit with the temperature adjustment(▲,▼) buttons.

[△ TEMP ▽] — Group number / Indoor unit number

Например, настройка
[Group number=2 Indoor number=3]
(Номер группы = 2 Номер внутреннего блока =3) будет показана, как на схеме слева.

3 When pressing the [⏻] button, the system will be set up with the address value which has been established at present.

4 When pressing the [△] button and [OPER MODE] button simultaneously for more than 3 seconds after the setting has been completed, the setting mode will be released.

- При отсутствии нажатия кнопок в течение более 25 секунд, режим настроек при монтаже также исчезнет.

- **При подключении внутреннего блока к центральному пульту управления укажите сетевой адрес внутреннего блока таким образом, чтобы центральный пульт управления смог распознать его.**
- **Адрес для подключения к центральному пульту управления состоит из номера группы и номера внутреннего блока.**

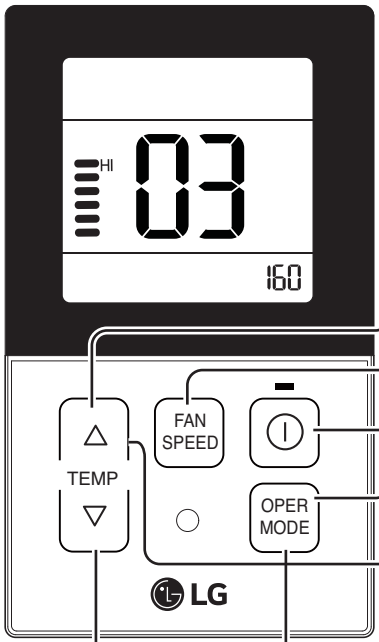
Примечание : Пульт дистанционного управления отображает «HL», если он заблокирован центральным пультом управления.

* При установке блокировки в центральном пульте управления, появится «HL» в окне дисплея на проводном пульте ДУ и внутренний блок не будет управляться пультом ДУ.

Настройки при монтаже – внешнее статическое давление (ВСД)

Данная функция регулирует силу ветра для каждого уровня ветра, и поэтому данная функция облегчает монтаж.

- **Если ВСД настроено неправильно, это может привести к некорректной работе кондиционера.**
- **Настройку этой функции должен провести сертифицированный специалист по техническому обслуживанию.**



1 При удержании кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно более 3 секунд, система будет введена в режим настроек.
После ввода в режим настроек, выбрать кодовое значение ВСД нажатием кнопки [OPER MODE].
* Кодовое значение ВСД : 03

2 Выбрать желаемую скорость воздушного потока при помощи кнопки [FAN SPEED]. При нажатии кнопки [FAN SPEED] будет указываться [SLo→Lo→Med→Hi→Po].

3 Выбрать желаемую скорость воздушного потока при помощи кнопки температуры вверх (▲) и вниз (▼).
* Диапазон значений ВСД : 0~255
- Значение ВСД будет высвечиваться в верхнем правом разделе окна дисплея.

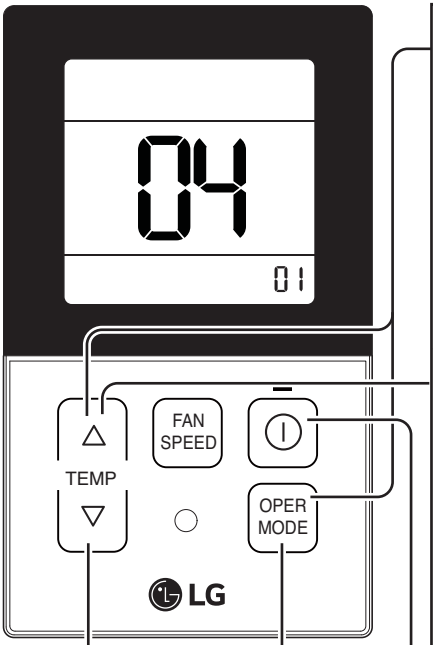
4 При нажатии кнопки [⏻], будет выбрано текущее установленное значение ВСД.

5 При удержании кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно более 3 секунд после завершения установки, режим настройки будет отключен.
- При отсутствии нажатия кнопок в течение 25 секунд, режим настроек также будет отключен.

- Меры предосторожности должны быть приняты для того, чтобы не изменить значение ВСД, соответствующего каждому разделу воздушного потока.
- Значение ВСД может варьироваться в зависимости от изделия.
- При переходе к следующей стадии скорости воздушного потока нажатием кнопки скорости вентилятора во время установки значения ВСД, значение ВСД предыдущей скорости воздушного потока будет поддерживаться запоминанием значения ВСД, предшествующего смене.

Настройки при монтаже – термистор

При помощи данной функции осуществляется выбор датчика температуры для оценки комнатной температуры.

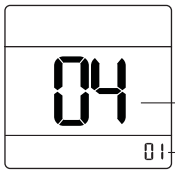


1 При удержании кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно более 3 секунд, система будет введена в режим настроек.

- После ввода в режим настроек, выбрать кодовое значение датчика термистора нажатием кнопки [OPER MODE].

* Кодовое значение датчика термистора : 04

2 Выбрать нужное значение настройки при помощи кнопки температуры вверх (▲) и вниз (▼).



*Настройки значения
01: Пульт ДУ
02:Внутренний блок
03: 2-й

3 При нажатии кнопки [⏻], будет установлено текущее положение датчика термистора.

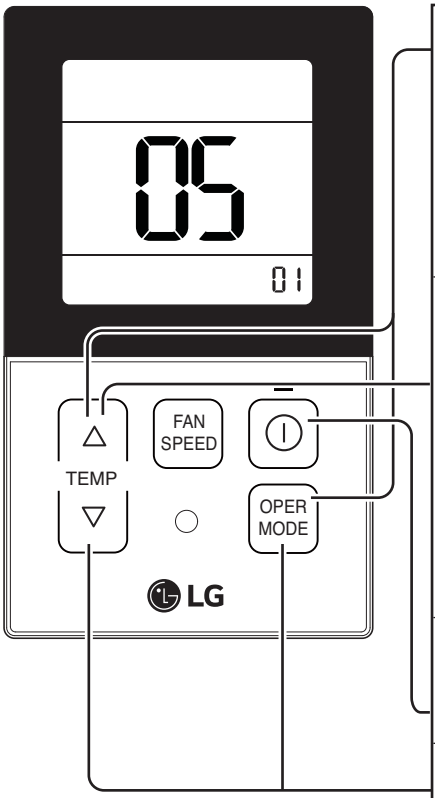
4 При удержании кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно более 3 секунд после завершения установки, режим настроек будет отключен.

- При отсутствии нажатия кнопок в течение более 25 секунд, режим настроек при монтаже также исчезнет.

• Функция «2-го» (2TH) блока может отличаться по характеристике в зависимости от изделия, за более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя.

Настройки при монтаж – выбор высоты потолка

Эта функция предназначена для настройки скорости воздушного потока ВЕНТИЛЯТОРА в зависимости от высоты потолка (только кассетная модель)

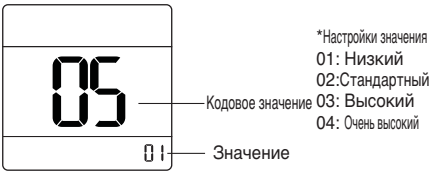


1 При нажатии кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно более 3 секунд, система будет введена в режим настроек.

- После ввода в режим настроек, выбрать кодовое значение настройки высоты потолка нажатием кнопки [OPER MODE].

* Кодовое значение настройки высоты потолка : 05

2 Выбрать нужное значение настройки при помощи кнопки температуры вверх (▲) и вниз (▼).



3 При нажатии кнопки [⏻], будет установлено текущее значении высоты потолка.

4 При удержании кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно более 3 секунд, после завершения установки, режим настроек будет отключен.

- При отсутствии нажатия кнопок в течение более 25 секунд, режим настроек при монтаже также исчезнет.

• As the ceiling height setting standard can be different in accordance with the products, refer to the product instruction manual for its detail.

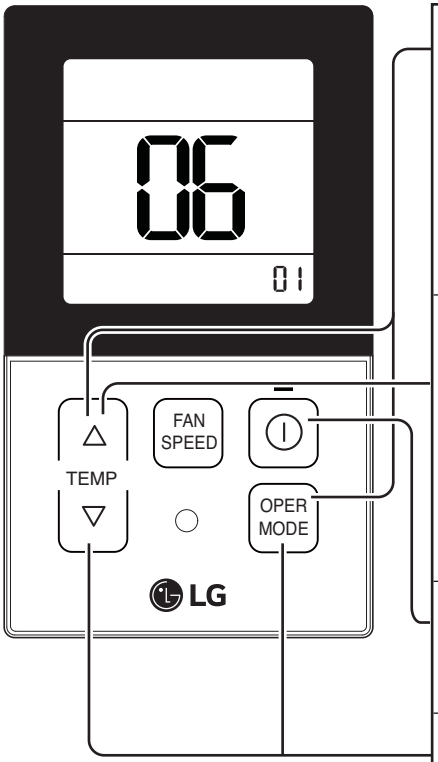
<Таблица выбора высоты потолка>

Уровень высоты потолка		Описание
01	Низкий	Уменьшить скорость воздушного потока внутреннего блока на 1 шаг от стандартного уровня
02	Стандартный	Установить стандартную скорость воздушного потока внутреннего блока
03	Высокий	Увеличить скорость воздушного потока внутреннего блока на 1 шаг от стандартного уровня
04	Очень высокий	Увеличить скорость воздушного потока внутреннего блока на 2 шага от стандартного уровня

• Настройка высоты потолка доступна не во всех изделиях.
• Функция «Очень высокого» потолка может отсутствовать в зависимости от типа внутреннего блока.
• Подробности приведены в руководстве по эксплуатации устройства.

Настройки при монтаже – настройка статического давления

Эта функция применяется только для канального изделия. Настройка этой функции для других изделий приведет к их отказу.

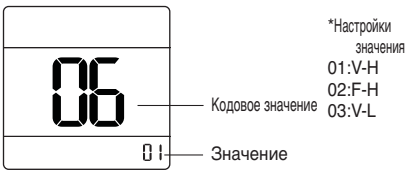


1 При нажатии кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно в течение более 3 секунд, система будет введена в режим настроек при монтаже.

- После входа в режим настроек при монтаже, выбрать кодовое значение настройки высоты потолка запуска нажатием кнопки режима работы.

* Кодовое значение настройки статического давления : 06

2 Выбрать нужное значение настройки при помощи кнопки температуры вверх (▲) и вниз (▼).



3 При нажатии кнопки [⏻], будет настроено установленное в данный момент статическое давление.

4 При удержании кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно более 3 секунд после завершения установки, режим настроек будет отключен.

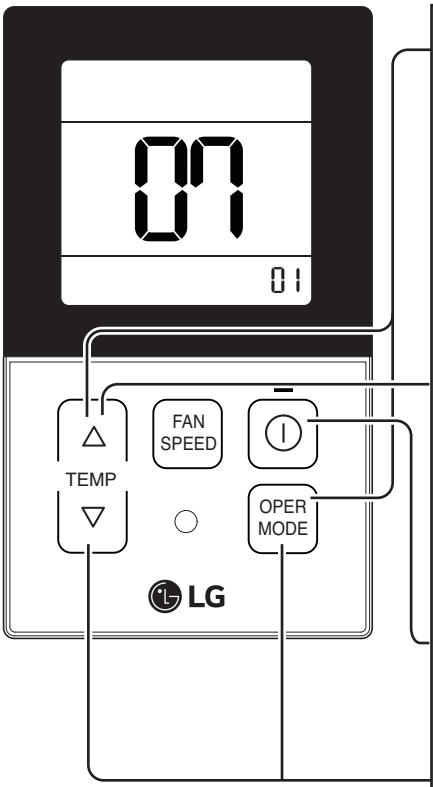
- При отсутствии нажатия кнопок в течение более 25 секунд, режим настроек при монтаже также исчезнет.

<Таблица настройки статического давления>

Выбор давления		Функция	
		Состояние зоны	Стандартное значение ВСД
01	V-H	Переменное	Высокое
02	F-H	Фиксированное	Высокое
03	V-L	Переменное	Низкое
04	F-L	Фиксированное	Низкое

Настройки при монтаже – настройка ведущего/ведомого пульта ДУ

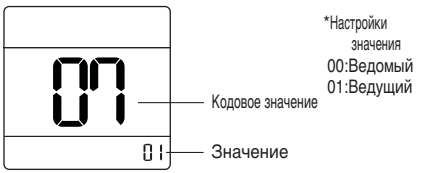
Данная функция предназначена для настройки управления группой, или 2-мя пультами ДУ.



1 При нажатии кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно более 3 секунд, система будет введена в режим настроек.
- После входа в режим настроек при монтаже, выбрать кодовое значение настройки высоты потолка запуска нажатием кнопки режима работы.

* Код ведущего/ведомого режима пульта ДУ : 07

2 Выберите желаемое указанное значение с помощью кнопки регулирования температуры больше (▲), меньше (▼).



3 При нажатии кнопки [⏻], будет настроено установленное в данный момент статическое давление.

4 При удержании кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно более 3 секунд, после завершения установки, режим настроек будет отключен.
- При отсутствии нажатия кнопок в течение более 25 секунд, режим настроек при монтаже также исчезнет.

Пульт ДУ	Функция
Ведущий	При групповом управлении внутренний блок управляется ведущим пультом ДУ (Режим ведущей конфигурации установлен на заводе.)
Ведомый	При использовании группового управления настройте один пульт дистанционного управления как ведущий, а остальные – как ведомые.

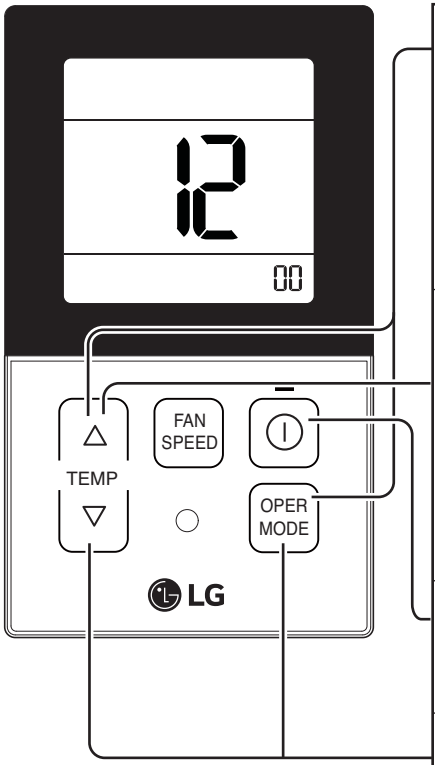
❊ Подробнее см. «управление группами»

• При управлении в группах, настройки основного режима, сила воздушного потока слабая/средняя/сильная, настройки блокировки пульта ДУ, настройки времени и другие функции

РУССКИЙ ЯЗЫК

Настройки при монтаже – переключение шкалы Цельсия/Фаренгейта

Эта функция предназначена для переключения показаний дисплея между шкалой Цельсия и Фаренгейта. (Оптимизировано только для США.)

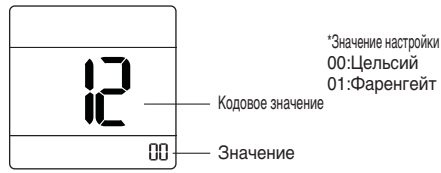


1 При нажатии кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно в течение более 3 секунд, система будет введена в режим настроек при монтаже.

- После входа в режим настроек при монтаже, выбрать кодовое значение настройки высоты потолка запуска нажатием кнопки режима работы.

* Celsius/Fahrenheit setting code value : 12

2 Выбрать нужное значение при помощи кнопки температуры вверх (▲) и вниз (▼).



3 При нажатии кнопки [⏻], будет настроено установленное в данный момент значение настройки температурной шкалы Цельсия/Фаренгейта.

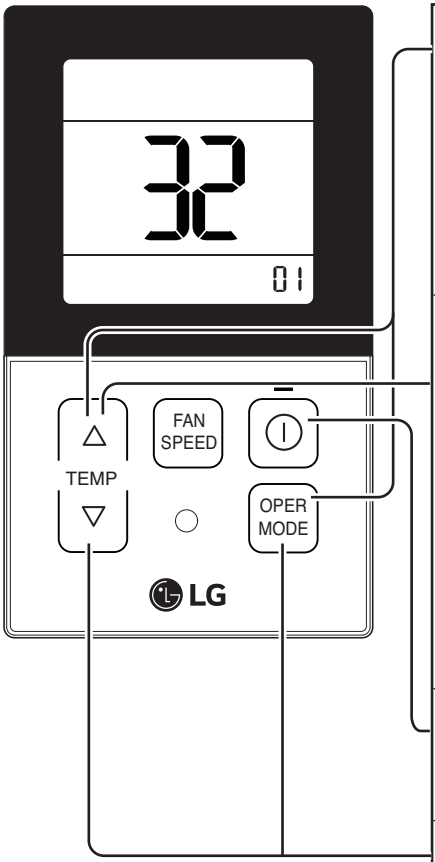
4 При удержании кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно более 3 секунд, после завершения установки, режим настроек будет отключен.

- При отсутствии нажатия кнопок в течение более 25 секунд, режим настроек при монтаже также исчезнет.

• При нажатии кнопки температуры вверх (▲), и вниз(▼) в режиме шкалы Фаренгейта, температура повышается/понижается на 2 градуса

Настройки при монтаже – настройка статического давления

Эта функция применяется только для канального изделия. Настройка этой функции для других изделий приведет к их отказу.
Данная функция доступна только на некоторых моделях.
Это функция разделения статического давления аппарата на 11 ступеней регулирования.



1 При нажатии кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно в течение более 3 секунд, система будет введена в режим настроек при монтаже.

- После входа в режим настроек при монтаже, выбрать кодовое значение настройки высоты потолка запуска нажатием кнопки режима работы.

* Кодовое значение настройки статического давления : 06

2 Выбрать нужное значение настройки при помощи кнопки температуры вверх (▲) и вниз (▼).



00: используйте заданное значение настройки статического давления (код 06)
01~ 11: заданное значение ступени статического давления (код 32)

3 При нажатии кнопки [⏻], будет настроено установленное в данный момент статическое давление.

4 При удержании кнопки [△] и кнопки [OPER MODE] одновременно более 3 секунд после завершения установки, режим настроек будет отключен.

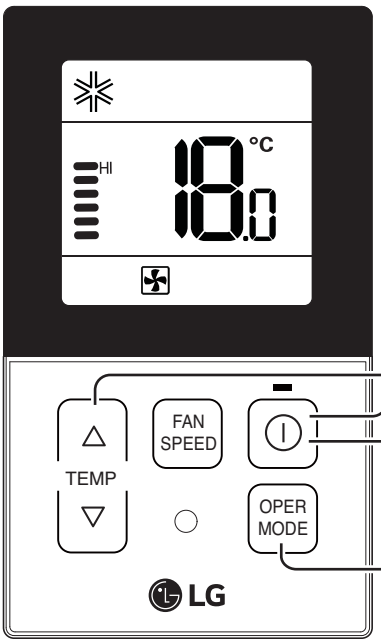
- При отсутствии нажатия кнопок в течение более 25 секунд, режим настроек при монтаже также исчезнет.

- Ступень регулирования статического давления (Код 06) не будет использована, если используется Ступень регулирования статического давления (Код 32).
- По поводу величины статического давления для каждой ступени регулирования, см. раздел о внутреннем блоке в данном Руководстве пользователя

Руководство пользователя

Стандартный режим – режим охлаждения

Охлаждение помещения с помощью легкого потока чистого воздуха.



1 Режим охлаждения включается сразу после нажатия кнопки ⏻ .

2 Нажмите кнопку температуры и задайте ожидаемую температуру ниже текущей температуры помещения.

△ TEMP ▽

Нажатие кнопки увеличивает ожидаемую температуру на 1°C или 2°F.

Нажатие кнопки уменьшает ожидаемую температуру на 1°C или 2°F.

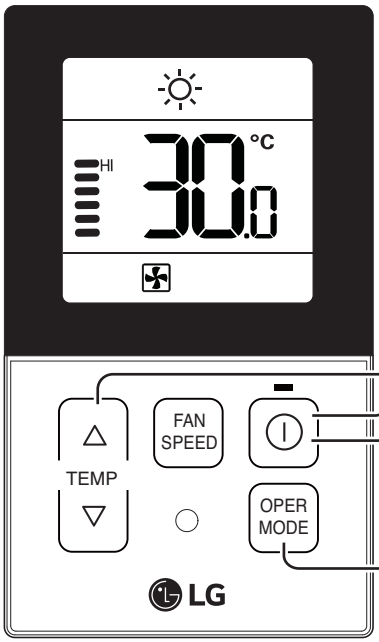
- Настройка температурного диапазона: 18°C~30°C (64°F~86°F)
- Если желаемая температура выше, чем текущая температура воздуха в помещении, то режим охлаждения не включится, и кондиционер будет работать в режиме вентиляции.

3 Если во время работы нажать кнопку режима (mode), то режим будет меняться в следующем порядке: охлаждение, осушение, нагревание, автоматический режим и вентиляция.☐Если ваша модель поддерживает только режим охлаждения, то режимы будут меняться в следующем порядке: охлаждение, осушение, автоматический режим, вентиляция.

4 Если нажать кнопку ⏻ , то охлаждение будет прекращено.

Стандартный режим – режим нагревания

Снабжение комнаты теплым ветром



1 Чтобы установить режим нагревания, нажмите кнопку ⏻ . Затем нажмите кнопку OPER MODE .

2 Установите желаемую комнатную температуру выше текущей температуры.

△ TEMP ▽

Нажатие кнопки увеличивает ожидаемую температуру на 1°C или 2°F.

Нажатие кнопки уменьшает ожидаемую температуру на 1°C или 2°F.

- Настройка температурного диапазона: 16°C~30°C (60°F~86°F)
- Если желаемая температура установлена ниже текущей температуры, то функция нагревания не включится.

3 Если во время работы нажать кнопку режима (mode), то режим будет меняться в следующем порядке: охлаждение, осушение, нагревание, автоматический режим и вентилятор.

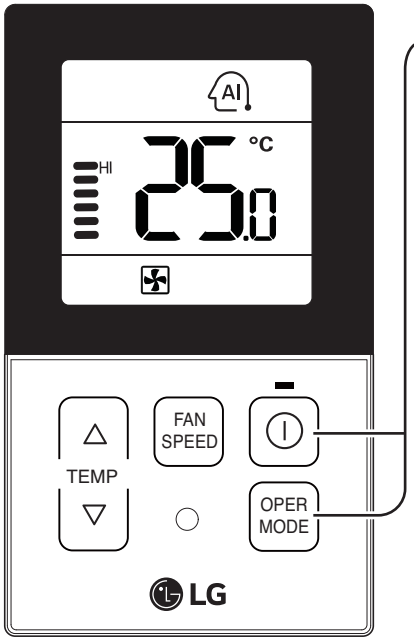
4 Если нажать кнопку ⏻ , охлаждение будет прекращено.

Что такое функция трехминутной задержки пуска?

Это время используется для продувки нагретого воздуха. Функция необходима для предохранения компрессора. Работа системы в режиме нагрева возобновляется через 3 минуты после подачи соответствующей команды.

■ Модель только для охлаждения не поддерживает функцию нагрева.

Стандартный режим – автоматический режим



1 После работы изделия при помощи нажатия кнопки ⏻ , установите автоматический режим нажатием кнопки OPER MODE .

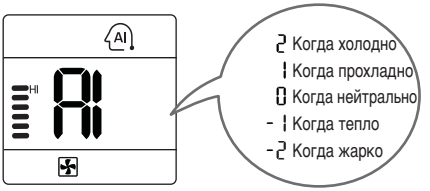
2 «Автоматический режим переключения» – только для модели с тепловым насосом

При установке желаемой температуры выше комнатной во время работы автоматического режима
=> Режим нагревания
[только для моделей с тепловым насосом]

При установке желаемой температуры ниже комнатной во время работы автоматического режима
=> Режим охлаждения

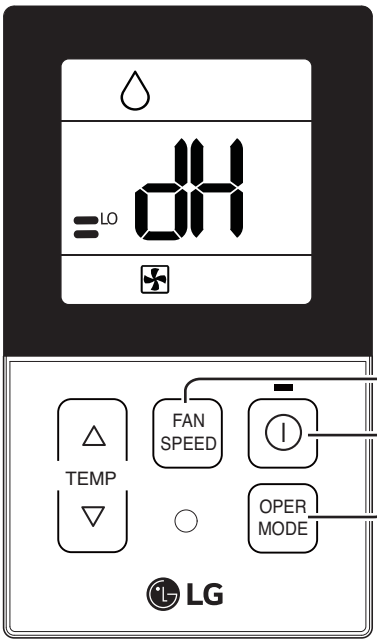
- Настройка температурного диапазона: 18°C~30°C (64°F~86°F)

3 "Автоматический режим"
Для изделий с единственным назначением охлаждения, показывается «AI» в разделе температуры.



Стандартный режим – режим осушения

В этом режиме при слабом охлаждении выполняется удаление из воздуха влаги.



1 После запуска устройства нажатием кнопки ⏻, установить режим осушения нажатием кнопки OPER MODE.

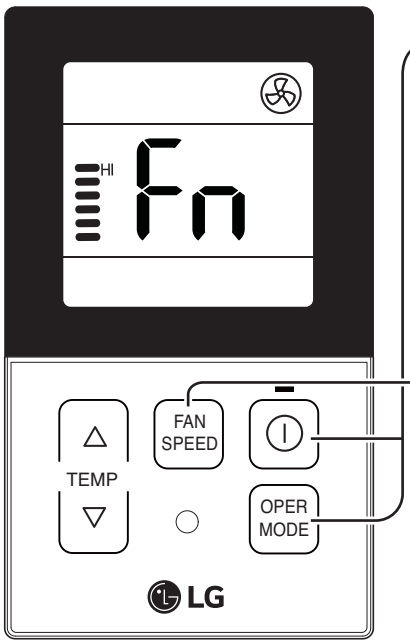
2 Когда выбран режим осушения, на дисплее отобразится «dh», как показано на рисунке слева.
- Во время работы в этом режиме регулировка температуры невозможна.

3 Нажать кнопку FAN SPEED для выбора скорости воздушного потока [SLO→LO→MED→HI→POW].
- Исходный поток воздуха в режиме удаления влаги – слабый.

- В сезон дождей или в климате с высокой влажностью можно одновременно включить режим охлаждения и осушения для эффективного удаления влаги.
- Команда меню, связанная с мощностью воздушного потока, доступна не во всех моделях.

Стандартный режим – режим вентиляции

Оптимальная подача воздуха для помещения, не холодным ветром.



1 После запуска устройства нажатием кнопки [⏻], установить режим вентиляции нажатием кнопки [OPER MODE].

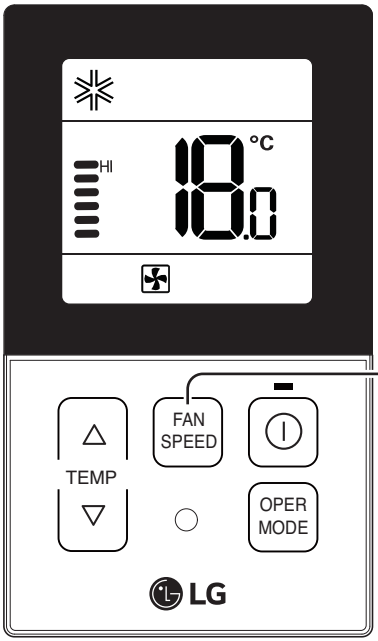
2 При выборе режима осушения, на дисплее отобразится «dh», как показано на рисунке слева.
- Во время работы в этом режиме регулировка температуры невозможна.

3 Нажать кнопку [FAN SPEED] для выбора скорости воздушного потока[SLO→LO→MED→HI→POW].
- В режиме вентиляции компрессор БПВ не работает.

- В режиме вентиляции поток подаваемого воздуха не охлаждается.
- В режиме вентиляции температура воздушного потока не отличается от температуры в помещении, так как устройство работает только как вентилятор.
- Команда меню, связанная с мощностью воздушного потока, доступна не во всех моделях.

Настройка функции – выбор скорости вентилятора

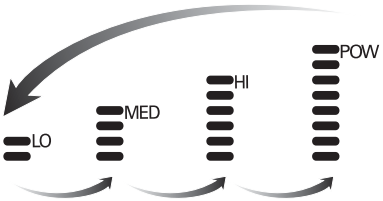
Оптимальная подача воздуха для помещения, не холодным ветром.



1 Выберите нужную скорость вентилятора, нажимая кнопку ⏻ на пульте ДУ

- При нажатии кнопки FAN SPEED , скорость вентиляции сменится в порядке [SLo→ Lo→Med→Hi→Po].
- Скорость вентилятора - «Hi» (высокая).
- Если изделие не поддерживает управление скоростью вентилятора, эту настройку использовать нельзя.

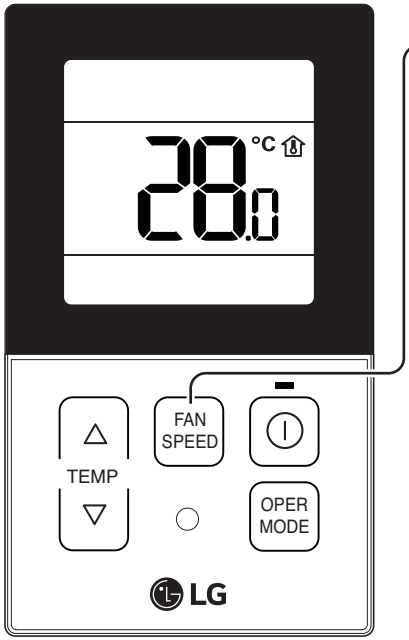
Выбор скорости вентилятора в режиме охлаждения



Выбор скорости вентилятора в режиме нагревания, осушения, вентиляции и автоматическом режиме



Настройка функции – проверка температуры в комнате



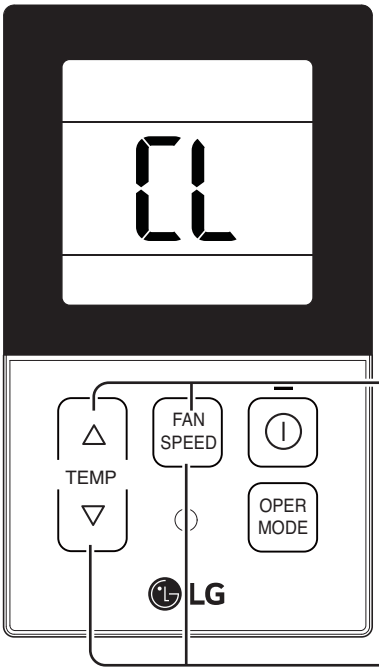
1 When prssing the FAN SPEED button of the remote controller Adjustment section for approx. 3 seconds, the room Temperature will be indicated for about 5 seconds
Before resuming to the previous display panel.

На дисплее комнатной температуры, комнатная температура может отличаться в соответствие с настройкой выбора датчика комнатной температуры на пульте ДУ.

* Если распределение температуры на месте установки пульта ДУ не постоянное, может быть небольшая разница между настоящей ощущаемой температурой и комнатной температурой, показываемой на пульте ДУ.

Настройка функции – блокировка от детей

Блокировка предназначена для защиты оборудования от детей и неосторожного использования.



1 Во время работы, при удержании кнопки △ и кнопки FAN SPEED прим. 3 секунды, включается функция «Child Lock» (блокировка от детей).

- Во время исходной установки «Child Lock» (блокировка от детей), «CL» будет показываться прим.3 секунды в разделе температуры перед возвратом в предыдущий режим.
  После установки «CL», если другая кнопка включена, кнопка не будет опознаваться, так как «CL» отражается в разделе температуры прим. 3 с. seconds.

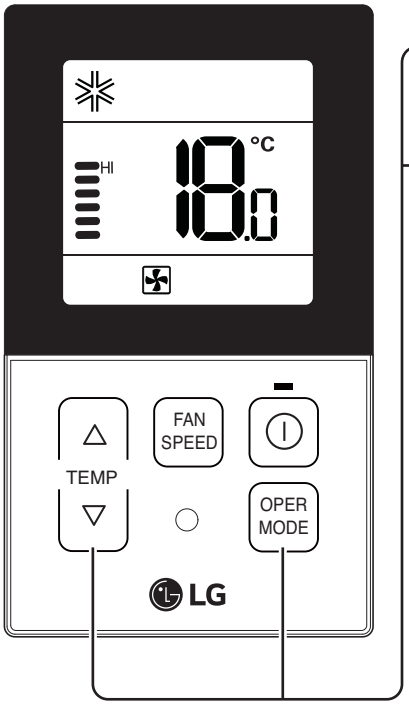
2 Если необходимо использовать функцию 'CL' в дежурном режиме, нажмите кнопку △ и кнопку FAN SPEED в течение приблизительно 3 секунд в режиме ожидания, тогда система будет в режиме 'CL'.

3 Для отключения функции удерживайте кнопку △ и кнопку FAN SPEED в течение прим.

РУССКИЙ ЯЗЫК

Настройка функции – автоматическое колебание

Эта функция предназначена для регулировки угла, под которым подается поток воздуха.



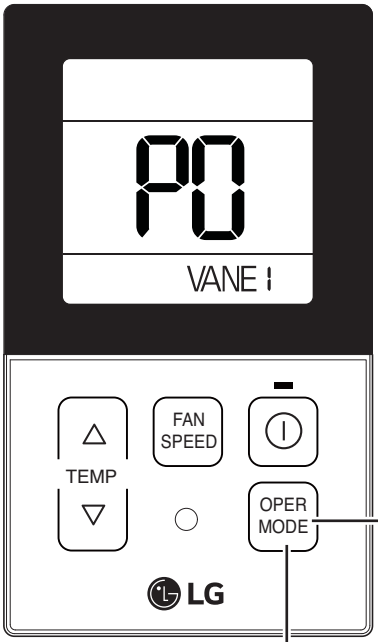
1 Во время работы удержание кнопки OPER MODE и кнопки ▽ прим. 3 секунды, включится функция «Auto Swing» (автоматическое колебание)

2 Во время работы функции «Auto Swing» (автоматическое колебание) при удержании кнопки OPER MODE и кнопки ▽ одновременно прим. 3 секунды, функция «Auto Swing» (автоматическое колебание) может быть отключена.

- Данная функция не высвечивается на проводном пульте ДУ, даже если изделие действительно работает.
- Данная функция может не работать в зависимости от изделия.

Настройки при монтаже – регулировка угла лопасти

Эта функция предназначена для регулировки угла, под которым подается поток воздуха.



1 При удержании кнопки OPER MODE прим. 3 секунды, может быть использована функция регулировки угла лопасти.

2 Исходная настройка «vane1» высвечивается в окне панели в верхнем разделе, и система переходит в режим настройки, как только «P0» высвечивается в разделе температуры.

3 Выбрать угол лопастей от «vane1» до «vane4» нажатием кнопки OPER MODE .
- При выборе номера лопасти, лопасть, которая соответствует номеру, откроется или закроется.

4 Выбрать угол лопасти между «P0» и «P6» при помощи кнопки temp вверх/вниз
- Для угла подачи ветра, (Minimum angle) (Минимальный угол) .. (Max angle) (Максимальный угол)
  ' P0 < P1 < P2 < P3 < P4 < P5 < P6 '

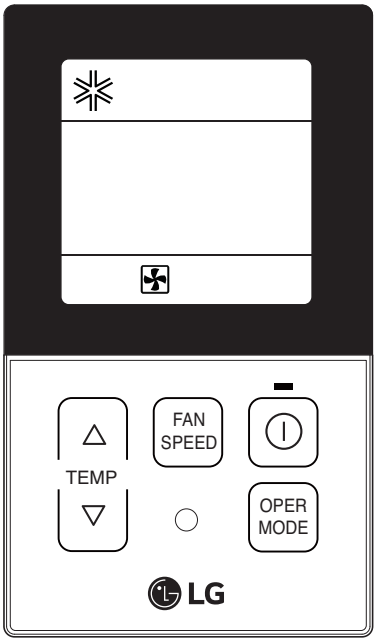
5 При удержании кнопки OPER MODE в течение 3 секунд, настройка угла лопасти будет завершена.
- При отсутствии нажатия кнопок прим. 60 секунд после установки, система автоматически выйдет из режима настройки угла лопасти.

* Номер лопасти и угол ветра могут отличаться в зависимости от изделия

Работа в различных режимах

Работа в различных режимах возможна, если для внутреннего блока задан другой режим и используются несколько внутренних блоков с одним БПВ.

(Работа в различных режимах невозможна в моделях только с охлаждением.)



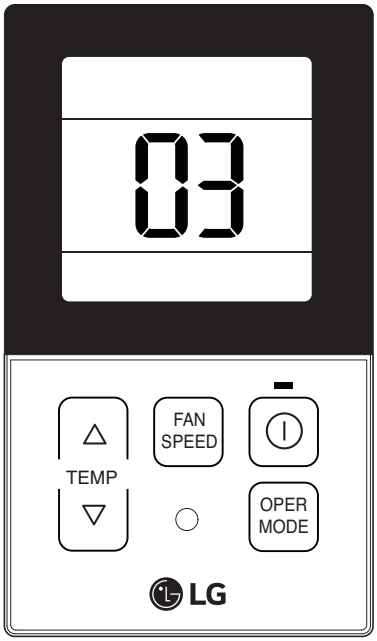
1 Если один внутренний блок работает в режиме нагревания, а несколько других блоков работают в режиме охлаждения, то на экране будут мигать Outdoor (Наружный) и Cooling (Охлаждение), как показано на рисунке слева.
=> Это означает, что наружный блок работает в режиме охлаждения.

2 Если один наружный блок работает в режиме охлаждения или осушения, а несколько внутренних – в режиме нагревания, будут мигать Outdoor (Наружный) и Heating (Нагревание).
=> Это означает, что наружный блок работает в режиме нагревания.

3 Если нажать кнопку ⏻, внутренний блок через 5 секунд автоматически запускается и работает в режиме, в котором работают другие внутренние блоки.

- Если изделие не поддерживает функцию работы в различных режимах, то на дисплее будет отображаться «CH07».
- При отображении «CH07» необходимо изменить режим работы.
- Работа в различных режимах не является ошибкой.

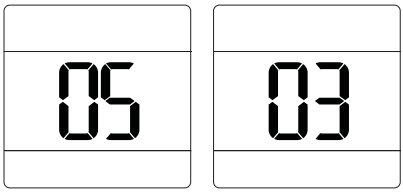
Самодиагностика для режима неисправности



При обнаружении неисправности в системе автоматически выполняется самодиагностика.

На экране отображается номер режима неисправности с КОДОМ технического обслуживания.

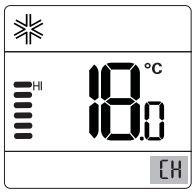
<Индивидуальное управление>



<Групповое управление>

❊ При обнаружении ошибки во время группового управления системой отображается следующая информация.

<В случае CH05 ошибки, эти два символа CH и 05 попеременно отображается.>



Чтобы ускорить устранение неполадки, запомните номер ошибки и указывайте его при обращении за помощью к установщику.

РУССКИЙ ЯЗЫК

Функция компенсации простоя

Если возникает сбой источника питания из-за перебоя в подаче электроэнергии или по другим причинам, функцией компенсации перерыва в работе автоматически извлекаются рабочие условия, запрограммированные до сбоя питания. Таким образом, отсутствует необходимость в нажимании каких-либо кнопок. (Дополнительные функции не извлекаются автоматически.)

Проверка кондиционера перед заявлением о неисправности

Перед обращением в сервисный центр выполните проверку следующих элементов.

Признаки	Проверка	Коррекция
Питание не включается.	• Включено ли электропитание системы кондиционирования?	• Проверьте автоматический выключатель. • Проверьте состояние проводного пульта ДУ.
	• Надежно ли подсоединен кабель к пульту ДУ и системе кондиционирования?	• Подсоедините кабель к системе кондиционирования и пульту ДУ.
	• Кабель подсоединен правильно?	• Еще раз проверьте соединение в соответствии с инструкцией.
Не работает таймер.	• Время задано правильно?	• Задайте текущее время.
	• Таймер настроен правильно?	• Выполните настройку в соответствии с инструкцией.
Не подается охлажденный воздух.	• Задана температура ниже текущей?	• Задайте значение температуры ниже температуры в помещении.
Кондиционер автоматически включается или выключается.	• Режим таймера настроен?	• Отключите режим таймера.
На дисплее пульта дистанционного управления указана ошибка.	• На дисплее пульта ДУ отображается «CH03»?	• Проверьте настройку проводного пульта ДУ. • Проверьте подсоединение кабеля к системе кондиционирования и к пульту ДУ.